



NOTICES TO MARINERS

Issue No.50(Total No.844)

Notice No.1465-1488

11 December 2017

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23133	GAOSHALING BASIN IN TIANJIN PORT	1:15000	2017年11月第1版	Scope of Chart 38°48'24".0N ~38°54'00".0N 117°40'27".0E ~117°50'45".0E
2	23136	DAGANG BASIN IN TIANJIN PORT	1:15000	2017年11月第1版	Scope of Chart 38°41'48".0N ~38°47'18".0N 117°34'36".0E ~117°44'42".0E
3	44001	CHANGJIANGKOU AND APPROACHES	1:150000	2017年11月第4版	
4	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2017年11月第13版	
5	81204	OUTER FAIRWAY OF SHANTOU PORT	1:15000	2017年11月第6版	
6	86301	YANGJIANG PORT	1:25000	2017年11月第4版	
7	91301	BEIHAI PORT AND APPROACHES	1:25000	2017年11月第7版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44001	CHANGJIANGKOU AND APPROACHES	1:150000	2015年8月第3版	
2	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2017年4月第12版	
3	81204	OUTER FAIRWAY OF SHANTOU PORT	1:15000	2016年12月第5版	
4	86301	YANGJIANG PORT	1:25000	2015年10月第3版	
5	91301	BEIHAI PORT AND APPROACHES	1:25000	2016年10月第6版	

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tangshan Port	(1465)
Yellow Sea	Lianyungang and Approaches	(1482)
	Lianyungang Port	(1483)
East China Sea	Zhoushan Islands	(1484),(1485)
	Xuanmen Bay and Approaches	(1466)
	Approaches to Damen Island	(1486)
	Dongtou Island and Approaches	(1467),(1468)
	Feiyunjiang	(1469)
	Aojiang	(1487)
	Baiquan Islands Southwards	(1470)
South China Sea	Macau Port Southeastwards	(1471),(1472),(1473)
	Zhujiang	(1474),(1475),(1476)
	Fairway of Taishan Power Plant	(1477)
	Approaches to Hailing Island	(1488)
	Bohexingang Harbour	(1478)
	Zhanjiang Port	(1479)
	Hainan Island	(1481)
Beibu Gulf	Qinzhou Port	(1480)




2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
22001	1465	
22122	1465	
22124	1465	
23001	1465	
1304	1465	
41101		1482
41112		1483
41121		1482
41122		1483
53132		1484,1485
54002	1467,1468	
54631	1466	
55001	1467,1468,1469	
55121	1467,1468	
55122	1467	1486
55151	1467,1468	
55511		1487
62001	1470	
62261	1470	
2311	1470	
84001	1471,1472,1473	
84002	1471,1472,1473	
84204	1471,1472,1473	
84206	1472,1473	
84216	1474	
84217	1476	
84218	1471,1472,1473	
84221	1471,1472,1473	
84235	1474,1475	
84240	1476	
85001	1477	
85101	1477	
85102	1477	
86101		1488
87001	1478	
87101	1478	

Notices to Mariners

1465. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Wreck & Obstruction

1) Delete the wreck and note in the following position:

Position	Characteristic
(1) 38°53'04".9N, 118°25'12".7E	(2012) 
(2) 38°54'53".7N, 118°35'33".9E	(2011) 
(3) 38°57'29".9N, 118°36'41".7E	

2) Insert the wreck and obstruction in the following position:



Position	Characteristic
(4) 38°53'04".5N, 118°25'13".8E	(2012) 
(5) 38°57'30".3N, 118°36'41".4E	

Chart 22001(2,3,5)[2017-1037] 22122[2017-946] 22124(2)[2017-138]
23001[2017-1401] 1304[2017-1403]

Source Tianjin Hydrographic Center

1466. East China Sea – Xuanmen Bay and Approaches – V-AIS

Delete the V-AIS named "JS WRECK" and note in position 28°04'53".0N, 121°21'53".7E.

Chart 54631[2017-1247]

Source East China Sea Aids 018/2017

1467. East China Sea – Dongtou Island and Approaches – Lightbeacon

The lightbeacon named "笔架礁" in position 27°54'40".4N, 121°07'31".8E has been rebuilt, light height has been changed to "25m", light range has been changed to "7M", others unchanged.

Chart 54002(with chart unchanged)[2017-1441]
55001(with chart unchanged)[2017-1248] 55121[2017-648]
55122[2017-1135] 55151[2017-1248]

Source East China Sea Aids 018/2017















1468. East China Sea – Dongtou Island and Approaches – Aids

1) Delete the aids and note in the following position:

Name	Position
(1) 洞头峡5号灯浮标	27°51'40".2N, 121°07'03".7E
(2) 洞头峡6号灯浮标	27°51'34".8N, 121°07'04".7E
(3) 洞头峡7号灯桩	27°51'34".2N, 121°06'54".6E

(4)洞头峡8号灯桩	27°51'31".5N,121°06'56".9E
(5)洞头峡9号灯桩	27°51'33".5N,121°06'53".2E
(6)洞头峡10号灯桩	27°51'30".7N,121°06'55".3E
(7)洞头峡11号灯浮标	27°51'29".8N,121°06'45".4E
(8)洞头峡12号灯浮标	27°51'24".5N,121°06'46".4E
(9)洞跨桥警1号灯浮标	27°51'18".5N,121°07'22".1E
(10)洞跨桥警2号灯浮标	27°51'07".8N,121°07'00".5E
(11)洞跨桥警3号灯浮标	27°51'30".8N,121°07'13".3E
(12)洞跨桥警4号灯浮标	27°51'46".8N,121°07'01".8E
(13)洞跨桥警5号灯浮标	27°51'34".5N,121°06'39".2E
(14)洞跨桥警6号灯浮标	27°51'56".8N,121°06'56".4E
(15)洞跨桥警7号灯浮标	27°51'54".4N,121°06'28".9E
(16)深门警1号灯浮标	27°52'27".0N,121°06'03".6E
(17)深门1号灯桩	27°52'29".8N,121°05'59".8E
(18)深门2号灯桩	27°52'29".2N,121°05'53".6E
(19)深门3号灯桩	27°52'31".3N,121°05'59".7E
(20)深门4号灯桩	27°52'30".7N,121°05'53".5E
(21)深门6号灯浮标	27°52'37".1N,121°05'51".8E

2) Insert the aids in the following position:

Name	Position	Characteristic
(22)洞头峡5号灯浮标	27°51'42".3N,121°07'08".1E	(5)  闪绿4s(同闪)
(23)洞头峡6号灯浮标	27°51'33".7N,121°07'10".6E	(6)  闪红4s(同闪)
(24)洞头峡7号灯浮标	27°51'28".2N,121°06'43".2E	(7)  闪(2)绿6s
(25)洞头峡8号灯浮标	27°51'20".8N,121°06'47".3E	(8)  闪(2)红6s
(26)洞跨桥1号灯浮标	27°51'26".3N,121°07'05".2E	洞跨桥(1)  莫(C)黄12s(同闪)
(27)洞跨桥2号灯浮标	27°51'21".6N,121°06'56".9E	(2)  莫(C)黄15s(同闪)
(28)洞跨桥3号灯桩	27°51'29".5N,121°07'02".9E	(3)  快黄5.7m2M
(29)洞跨桥4号灯桩	27°51'24".9N,121°06'54".6E	(4)  快黄5.7m2M
(30)洞跨桥5号桥涵标	27°51'27".6N,121°06'58".2E	(5)  闪(3)红10s2M(同闪)
(31)洞跨桥6号桥涵标	27°51'29".0N,121°06'57".6E	(6)  定红2M
(32)洞跨桥7号桥涵标	27°51'28".9N,121°06'57".3E	(7)  定绿2M
(33)洞跨桥8号桥涵标	27°51'30".0N,121°06'56".4E	(8)  闪(3)绿10s2M(同闪)
(34)洞跨桥9号灯桩	27°51'30".8N,121°06'56".6E	(9)  快黄5.8m2M
(35)洞跨桥10号灯桩	27°51'30".5N,121°06'55".9E	(10)  快黄5.8m2M

(36)洞跨桥 11 号桥涵标	27°51'31".2N,121°06'56".1E	(11)■ 闪(2)红6s2M(同闪)
(37)洞跨桥 12 号桥涵标	27°51'32".4N,121°06'55".2E	(12)☐ 定绿2M
(38)洞跨桥 13 号桥涵标	27°51'32".2N,121°06'54".8E	(13)☒ 定红2M
(39)洞跨桥 14 号桥涵标	27°51'33".8N,121°06'54".3E	(14)▲ 闪(2)绿6s2M(同闪)
(40)洞跨桥 15 号灯桩	27°51'36".3N,121°06'57".9E	(15)★ 快黄5.7m2M
(41)洞跨桥 16 号灯桩	27°51'31".6N,121°06'49".7E	(16)★ 快黄5.7m2M
(42)洞跨桥 17 号灯浮标	27°51'39".7N,121°06'55".6E	(17)⚡ 莫(C)黄 12s(同闪)
(43)洞跨桥 18 号灯浮标	27°51'35".0N,121°06'47".3E	(18)⚡ 莫(C)黄 15s(同闪)
(44)洞跨桥 19 号灯浮标	27°52'01".8N,121°06'54".1E	(19)⚡ 莫(C)黄 12s
(45)洞跨桥 20 号灯浮标	27°51'54".4N,121°06'28".9E	(20)⚡ 莫(C)黄 15s
(46)77 省道深门桥 1 号桥涵标	27°52'29".2N,121°05'51".1E	77 省道深门桥(1)☒ 定红2M
(47)77 省道深门桥 2 号桥涵标	27°52'30".2N,121°05'51".0E	(2)☒ 定红2M
(48)77 省道深门桥 3 号灯桩	27°52'29".7N,121°05'53".2E	(3)★ 快黄5.7m2M(同闪)
(49)77 省道深门桥 4 号灯桩	27°52'30".2N,121°05'53".0E	(4)★ 快黄5.7m2M(同闪)
(50)77 省道深门桥 5 号桥涵标	27°52'29".6N,121°05'54".5E	(5)■ 闪红4s2M(同闪)
(51)77 省道深门桥 6 号桥涵标	27°52'30".4N,121°05'54".4E	(6)■ 闪(2)红6s2M(同闪)
(52)77 省道深门桥 7 号桥涵标	27°52'29".8N,121°05'56".8E	(7)☐ 定绿2M
(53)77 省道深门桥 8 号桥涵标	27°52'30".6N,121°05'56".7E	(8)☐ 定绿2M
(54)77 省道深门桥 9 号桥涵标	27°52'30".0N,121°05'59".1E	(9)▲ 闪绿4s2M(同闪)
(55)77 省道深门桥 10 号桥涵标	27°52'30".7N,121°05'59".0E	(10)▲ 闪(2)绿6s2M(同闪)
(56)77 省道深门桥 11 号灯桩	27°52'30".0N,121°06'00".5E	(11)★ 快黄5.7m2M
(57)77 省道深门桥 12 号灯桩	27°52'30".8N,121°06'00".3E	(12)★ 快黄5.7m2M
(58)77 省道深门桥 13 号桥涵标	27°52'30".2N,121°06'02".6E	(13)☒ 定红2M
(59)77 省道深门桥 14 号桥涵标	27°52'31".0N,121°06'02".4E	(14)☒ 定红2M

Chart 54002(1;22,26,45)[2017-1467] 55001(1;22,26,45)[2017-1467]

55121(1,2,4,7~18,21;22~29,32,37,40~46,52,59)[2017-1467]

55151(1,4,9~15,17;22,26,32,37,43~45,52)[2017-1467]

Source East China Sea Aids 018/2017

1469.East China Sea – Feiyunjiang – Lightbeacon

The lightbeacon named "陶山港口" in position 27°49'07".5N,120°30'25".9E has been rebuilt, light height has been changed to "9.8m", others unchanged.

Chart 55001(with chart unchanged)[2017-1468]

Source East China Sea Aids 018/2017

1470. East China Sea – Baiquan Islands Southwards – Obstruction


Insert "  " in position 25°49'39"N, 119°57'11"E.

Chart 62001[2017-1444] 62261 (with chart unchanged)[2017-1444]
2311[2017-1448]

Source Fuzhou Navigation Warning 034/2017

1471. South China Sea – Macau Port Southeastwards – Buoyage

Insert " (ODAS)  莫(0)黄12s " in position 22°05'02".4N, 113°36'36".0E.

Chart 84001[2017-1076] 84002[2017-1076] 84204[2017-1223]
84218[2017-1077] 84221[2017-1077]

Source Macau NTM 058/2017

1472. South China Sea – Macau Port Southeastwards – Buoyage

Delete "  闪(2)6s " in position 22°07'54"N, 113°36'30"E.

Chart 84001[2017-1471] 84002[2017-1471] 84204[2017-1471]
84206[2017-1218] 84218[2017-1471] 84221[2017-1471] 3314[2017-1216]

Source Macau NTM 072/2017

1473. South China Sea – Macau Port Southeastwards – Obstruction


Delete "  碍 " in position 22°07'54"N, 113°36'30"E.

Chart 84001[2017-1472] 84002[2017-1472] 84204[2017-1472]
84206[2017-1472] 84218[2017-1472] 84221[2017-1472] 3314[2017-1472]

Source Macau NTM 072/2017

1474. South China Sea – Zhujiang – Nizhou Channel – Buoyage

(1) Delete the light-buoy named "东洲石化1号" and note in position 22°55'52".6N, 113°33'22".1E.


(2) Insert the light-buoy named "东洲石化1号" in position (1), characteristic: "东洲石化(1)  甚快".

Chart 84216[2017-1221] 84235[2016-1497]

Source Nanhai Aids 084/2017

1475. South China Sea – Zhujiang – Nizhou Channel – Buoyage

Delete the light-buoy named "虎门同舟" and note in position 22°56'24".5N, 113°33'03".7E.

Chart 84235[2017-1474]
 Source Nanhai Aids 078/2017

1476.South China Sea – Zhujiang – Lijiao Channel – Lightbeacon

The lightbeacon named "沥滘石坝 1 号" in position 23°02'59".7N,113°20'05".4E has been rebuilt, light height has been changed to "10m", light range has been changed to "3M", others unchanged.

Chart 84217[2017-1221] 84240[2014-]
 Source Nanhai Aids 082/2017

1477.South China Sea – Fairway of Taishan Power Plant – Reef

Insert the reef in the following position:




Position	Characteristic
(1)21°49'30".1N,112°54'00".1E	 (6)
(2)21°50'35".9N,112°56'05".7E	 (4)

Chart 85001[2017-1290] 85101[2017-1078] 85102[2017-444] 3314[2017-1473]
 Source Guangzhou Hydrographic Center


1478.South China Sea – Bohexingang Harbour – AIS

Insert " " on the light-buoy in the following position:

Name	Position
(1)吉达 1 号灯浮标	21°28'22".0N,111°24'08".8E
(2)吉达 2 号灯浮标	21°27'37".0N,111°22'57".0E

Chart 87001[2017-1452] 87101[2017-1451]
 Source Nanhai Aids 080/2017

1479.South China Sea – Zhanjiang Port – AIS

Insert " " on the light-buoy in the following position:

Name	Position
(1)湛江港 36 号灯浮标	21°04'20".3N,110°27'40".1E
(2)湛江港 43 号灯浮标	21°07'57".6N,110°24'59".7E
(3)湛江港 45 号灯浮标	21°09'33".4N,110°24'47".6E
(4)湛江港 48 号灯浮标	21°13'02".6N,110°26'05".5E
(5)湛江港 49 号灯浮标	21°13'59".9N,110°25'50".3E

(6)湛江港 53 号灯浮标 21°15'21".6N,110°24'59".0E

Chart 88103[2017-1293] 88105(1)[2017-] 88106(3)[2017-]
88107(2,3)[2017-1227] 88108(4-6)[2017-1293]
88201(1)(with chart unchanged)[2017-1228]

Source Nanhai Aids 081/2017

1480.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Lightbeacon

Insert the lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)钦州港广明码头 1 号灯桩	21°41'57".5N,108°36'29".6E	广明码头(1)★等明暗红 4s10m3M
(2)钦州港广明码头 2 号灯桩	21°42'02".7N,108°36'20".9E	(2)★等明暗红 4s10m3M

Chart 92101[2017-1420] 92104[2017-]

Source Nanhai Aids 079/2017

1481.South China Sea – Hainan Island – Lightbeacon

Insert the lightbeacon named "赤岭" in position 18°23'00".8N,109°48'51".2E, characteristic:"

★闪红 5s8m5M"

Chart 03001[2017-1264] 3317[2017-1264]

Source Nanhai Aids 085/2017

Blank Page

Temporary Notices

1482.Yellow Sea – Lianyungang and Approaches – Dredging (T)

From 14 November 2017 to 13 May 2018, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)34°50'16".9N,119°45'09".1E

(2)34°50'26".8N,119°45'03".0E

(3)34°56'38".0N,120°00'16".8E

(4)34°56'47".9N,120°00'10".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 41101 41121

Source Lianyungang Navigation Notice 055/2017

1483.Yellow Sea – Lianyungang Port – Dredging (T)

From 14 November 2017 to 14 April 2018, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)34°43'54".9N,119°30'17".7E

(2)34°44'09".4N,119°30'52".9E

(3)34°44'00".7N,119°30'58".2E

(4)34°43'46".2N,119°30'23".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 41112 41122

Source Lianyungang Navigation Notice 056/2017

1484.East China Sea – Zhoushan Islands – Pier Construction (T)

From 3 January 2016 to 20 May 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°04'02"N,121°56'28"E

(2)30°03'57"N,121°56'37"E

(3)30°04'18"N,121°56'53"E

Blank Page

(4)30°04'23"N,121°56'45"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 173/2015&144/2017

1485.East China Sea – Zhoushan Islands – Construction (T)

From 30 November 2016 to 27 May 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°02'07"N,121°59'54"E

(2)30°01'55"N,121°59'42"E

(3)30°01'41"N,121°59'57"E

(4)30°01'51"N,122°00'09"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the working area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 154/2016&130/2017

1486.East China Sea – Approaches to Damen Island – Construction (T)

From 25 November 2014 to 20 May 2018, construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)27°59'14"N,121°04'23"E

(2)27°59'47"N,121°05'38"E

(3)27°59'46"N,121°05'46"E

(4)27°59'11"N,121°06'39"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55122

Source Wenzhou Navigation Notice 081/2014&106/2017

Blank Page

1487. East China Sea – Aojiang – Bridge Construction (T)

From 21 July 2014 to 20 May 2018, bridge construction is in progress daily 06:00~20:00 within the area bounded by the following position:

(1) 27°35'24"N, 120°31'04"E

(2) 27°35'23"N, 120°31'06"E

(3) 27°35'29"N, 120°31'08"E

(4) 27°35'30"N, 120°31'05"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. The navigable clearance height is 7.3m. (The designed navigable stage is 5.15m.) The navigable clearance width is 22m. When the bridge construction is in progress, traffic control will be executed in the operating area.

Chart 55511

Source Wenzhou Navigation Notice 051/2014&104/2017

1488. South China Sea – Approaches to Hailing Island – Construction (T)

From 25 November 2017 to 30 April 2018, construction is in progress centered on 21°27'43".6N, 112°12'49".2E, radius 500m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 86101

Source Yangjiang Navigation Notice 019/2017

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.